



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 188 406 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
20.11.2002 Patentblatt 2002/47

(51) Int Cl.7: **A47L 13/258**, A47L 13/146

(43) Veröffentlichungstag A2:
20.03.2002 Patentblatt 2002/12

(21) Anmeldenummer: **01122228.8**

(22) Anmeldetag: **17.09.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder: **Horstmann, Klaus**
48485 Neuenkirchen (DE)

(74) Vertreter: **Grünecker, Kinkeldey,**
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät
Maximilianstrasse 58
80538 München (DE)

(30) Priorität: **15.09.2000 DE 20016042 U**

(71) Anmelder: **EMSA-Werke Wulf GmbH & Co. KG**
48282 Emsdetten (DE)

(54) **Wischer**

(57) Der Wischer verfügt über einen Stiel (2), an dem eine in seiner Längsrichtung verschiebbare Schiebehülse gelagert ist. Wenigstens zwei Arme (5) dieser Schiebehülse stehen in Richtung der Wischeinrichtung (6) vor, welche am unteren Stielende (2) gelenkig gelagert ist. Die Wischeinrichtung (6) weist zwei an einem Mittelstück (8) zwischen einer Wischstellung und einer Auswringstellung verschwenkbar gelagerte Wischplat-

ten (11,9) auf, die durch Verschieben der Arme zumindest in Auswringstellung verschwenkbar sind. Das untere Stielende (2) ist am Mittelstück (8) im wesentlichen kardanisch gelagert. Die Arme (5) sind in Wischstellung der Wischplatten als frei endende Federarm ausgebildet.

EP 1 188 406 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 12 2228

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 3 224 025 A (ALTROCK GORDON M) 21. Dezember 1965 (1965-12-21)	1,2,4-6, 15,17, 19,22, 23,25, 30,31	A47L13/258 A47L13/146
Y	* das ganze Dokument *	9-11, 25-28	
A	BE 1 003 178 A (N M KLIMIS ET COMPAGNIE EN ABR) 7. Januar 1992 (1992-01-07) * Seite 6, Zeile 11 - Seite 6, Zeile 16; Abbildungen 4,8 *	3,7-9	
Y	US 5 488 750 A (VOSBIKIAN PETER S ET AL) 6. Februar 1996 (1996-02-06) * Abbildung 12 *	27,28	
Y	EP 0 426 209 A (FILMOP SNC) 8. Mai 1991 (1991-05-08) * Spalte 2, Zeile 9 - Spalte 2, Zeile 46 *	9-11	
Y	EP 0 370 698 A (BRUTE LTD) 30. Mai 1990 (1990-05-30) * Spalte 1, Zeile 37 - Spalte 1, Zeile 51 *	25,26	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) A47L
A	WO 98 53729 A (GALICIA PLASTICOS ;VILLAR OTERO DOMINGO (ES)) 3. Dezember 1998 (1998-12-03)		
A	US 2 730 744 A (VAUGHA SIDNEY P) 17. Januar 1956 (1956-01-17) * Abbildungen 6,7 *	3,4	
A	WO 99 05957 A (SCHJOTTELVIG JAN ANDERS ;ED OATES PTY LTD (AU); ORETTI JOHN ERNEST) 11. Februar 1999 (1999-02-11)		
-/--			
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 23. September 2002	Prüfer Martin Gonzalez, G
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument * : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 12 2228

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	EP 0 494 021 A (ELYSEES BALZAC FINANCIERE) 8. Juli 1992 (1992-07-08)		
A	US 2 892 201 A (PETERSON LOTTIE J ET AL) 30. Juni 1959 (1959-06-30)		
A	BE 496 850 A (G. PIEMONT) 3. November 1950 (1950-11-03)		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 23. September 2002	Prüfer Martin Gonzalez, G
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04003)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 12 2228

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-09-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 3224025	A	21-12-1965	KEINE		
BE 1003178	A	07-01-1992	BE	1003178 A5	07-01-1992
US 5488750	A	06-02-1996	US	RE36635 E	04-04-2000
			WO	9608991 A1	28-03-1996
EP 0426209	A	08-05-1991	IT	1236475 B	09-03-1993
			AT	118325 T	15-03-1995
			DE	69016927 D1	23-03-1995
			DE	69016927 T2	14-06-1995
			EP	0426209 A1	08-05-1991
EP 0370698	A	30-05-1990	GB	2225931 A	20-06-1990
			AT	88876 T	15-05-1993
			AU	611829 B2	20-06-1991
			AU	4541989 A	31-05-1990
			AU	4542089 A	21-06-1990
			CA	2003612 A1	22-05-1990
			CA	2003613 A1	22-05-1990
			DE	68906357 D1	09-06-1993
			DE	68906357 T2	09-12-1993
			EP	0370697 A1	30-05-1990
			EP	0370698 A1	30-05-1990
			ES	2041012 T3	01-11-1993
			GB	2225222 A , B	30-05-1990
			JP	2180237 A	13-07-1990
			JP	2182228 A	16-07-1990
			US	4991250 A	12-02-1991
WO 9853729	A	03-12-1998	ES	1037377 U1	16-02-1998
			WO	9853729 A1	03-12-1998
US 2730744	A	17-01-1956	KEINE		
WO 9905957	A	11-02-1999	AU	724828 B2	28-09-2000
			AU	8616698 A	22-02-1999
			WO	9905957 A1	11-02-1999
EP 0494021	A	08-07-1992	FR	2671276 A1	10-07-1992
			DE	69104702 D1	24-11-1994
			DE	69104702 T2	08-06-1995
			EP	0494021 A1	08-07-1992
US 2892201	A	30-06-1959	KEINE		

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 12 2228

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-09-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
BE 496850	A	KEINE	

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82